

„NÁVRH“

MESTO FIĽAKOVO vo veciach výkonu územnej samosprávy na základe § 6, ods. 1 zákona č. 369/1990 Z. z. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a § 7, ods. 4 zákona NR SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, vydáva

**Všeobecne záväzné nariadenie mesta Fiľakovo č. 04/2024,  
ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie mesta  
Fiľakovo č. 06/2019 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mesta**

Všeobecne záväzné nariadenie mesta Fiľakovo č. 06/2019 zo dňa 26.9.2019 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mesta v znení jej zmien sa mení a dopĺňa takto:

*Znenie Článku 8, bod 2 je nasledovné:*

2. Dotáciu je možné poskytnúť len na základe písomnej zmluvy uzavretej medzi mestom a žiadateľom. *Vzor Zmluvy Zmluva o poskytnutí dotácie z rozpočtu mesta Fiľakovo je prílohou č. 4 tohto nariadenia.*

*Znenie Článku 11, sa dopĺňa nasledovne:*

3. Týmto nariadením sa vydávajú nové prílohy č. 1, č. 2 a č. 4, platné od 1.8.2024. Príloha č. 3 ostáva v platnosti.
4. Príloha č. 1 sa použije prvýkrát pri žiadostiach na obdobie 2025, podané do 31.10.2024.
5. Príloha č. 2 sa použije prvýkrát pri vyúčtovaní dotácie na obdobie 2024, podané do 31.1.2025.
6. Príloha č. 4 sa použije prvýkrát pri zazmluvňovaní dotácií poskytovaných v roku 2025.

Mgr. Attila Agócs, PhD.  
primátor mesta

Návrh tohto nariadenia bol vyvesený na úradnej tabuli a na internetovej adrese mesta Fiľakovo dňa: ..... 2024

Počet pripomienok: ....

Toto všeobecne záväzné nariadenie prijalo Mestské zastupiteľstvo dňa: .....2024, uznesením č. ..../2024

Všeobecne záväzné nariadenie bolo vyhlásené na úradnej tabuli a na internetovej adrese mesta Fiľakovo dňa: .....2024

Dátum účinnosti tohto nariadenia: 1.8.2024

## **ŽIADOSŤ O DOTÁCIU Z ROZPOČTU MESTA FIĽAKOVO** **na rok .....**

**Oblasť** (zakrúžkujte poradové číslo - čísla):

Všeobecne prospešné služby:

1. Poskytovanie zdravotnej starostlivosti,
2. Poskytovanie sociálnej pomoci a humanitárna starostlivosť,
3. Tvorba, rozvoj, ochrana, obnova a prezentácia duchovných a kultúrnych hodnôt,
4. Ochrana ľudských práv a základných slobôd,
5. Vzdelávanie, výchova a rozvoj telesnej kultúry,
6. Výskum, vývoj, vedecko-technické služby a informačné služby,
7. Tvorba a ochrana životného prostredia a ochrana zdravia obyvateľstva,
8. Služby na podporu regionálneho rozvoja a zamestnanosti.

Verejnoprospešný účel:

1. Rozvoj a ochrana duchovných a kultúrnych hodnôt,
2. Realizácia a ochrana ľudských práv alebo iných humanitných cieľov,
3. Ochrana a tvorba životného prostredia,
4. Zachovanie prírodných hodnôt,
5. Ochrana zdravia,
6. Ochrana práv detí a mládeže,
7. Rozvoj vedy, vzdelania, telovýchovy,
8. Plnenie individuálnej určenej humanitnej pomoci pre jednotlivca alebo skupinu osôb, ktoré sa ocitli v ohrození života alebo potrebujú naliehavú pomoc pri postihnutí živelnou pohromou.

**Žiadateľ:**

<b>Obchodné meno (názov PO, meno priezvisko FO), IČO</b> (v súlade s označením v príslušnom registri):	
<b>Adresa / sídlo žiadateľa:</b>	
<b>Právna forma:</b>	
<b>Štatutárny zástupca organizácie (meno, priezvisko, funkcia):</b>	
<b>Tel., fax, e-mail:</b> <b>Webová stránka:</b>	
<b>Bankové spojenie a IBAN účtu žiadateľa:</b>	
<b>Tel., fax, e-mail:</b> <b>Webová stránka:</b>	

**Údaje o podujatí / akcii:**

<b>Názov akcie/podujatia:</b>	
<b>Termín a miesto konania:</b>	
<b>Odborný garant za realizáciu podujatia/akcie</b>	
<b>Prípadná forma účasti mesta: *</b>	
<b>Spôsob propagácie mesta:</b>	
<b>Požadovaná celková výška dotácie od mesta v EUR:</b>	
<b>Predpokladané celkové náklady na podujatie/akciu EUR:</b>	
<b>Predpokladaný termín čerpania dotácie:</b>	

*\* (napr. spoluorganizátor, záštita, čestný hosť a pod.)*

**Žiadateľ požaduje poskytnutie dotácie v kompetencii:\***

<b>primátora mesta</b>	
<b>mestskej rady</b>	
<b>mestského zastupiteľstva</b>	

*\*označiť krížikom*

**Poskytnutá dotácia od mesta v predchádzajúcich 3 rokoch:**

<b><i>Rok poskytnutia</i></b>	<b><i>Výška dotácie</i></b>
	<b><i>EUR</i></b>
	<b><i>EUR</i></b>
	<b><i>EUR</i></b>

Miesto a dátum:

.....  
*Podpis štatutárneho zástupcu a pečiatka organizácie*

### **Informácia pre žiadateľa:**

Mesto poskytuje dotácie zo svojho rozpočtu na základe zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia mesta č. 6/2019 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mesta

Z rozpočtu mesta Fiľakovo sa môžu poskytovať dotácie právnickej osobe a fyzickej osobe podnikateľovi, ktoré majú sídlo alebo trvalý pobyt na území mesta Fiľakovo alebo pôsobia, vykonávajú činnosť na území mesta Fiľakovo alebo poskytujú služby obyvateľom mesta Fiľakovo a len na podporu všeobecne prospešných služieb alebo verejnoprospešných účelov na podporu podnikania a zamestnanosti; musia mať pridelené vlastné identifikačné číslo (IČO)

Žiadosť o dotáciu s povinnými prílohami žiadateľ musí podať aj v elektronickej podobe. Na poskytnutie dotácie nie je právny nárok.

### **Povinné prílohy k žiadosti:**

**Príloha č. 1** Predpokladaný rozpočet projektu (akcie)

**Príloha č. 2** Stručná charakteristika konkrétnej úlohy, podujatia alebo akcie a jeho prínos pre mesto a podrobnú kvantifikáciu predpokladaných výdavkov a využitím finančných prostriedkov (v prípade, že žiadateľ žiada o poskytnutie dotácie na viacero akcií/podujatí, je potrebné rozpísať každú akciu/podujatie samostatne).

**Príloha č. 3** Odôvodnenie žiadosti

**Príloha č. 4** Prehlásenie žiadateľa o spôsobe propagácie mesta – uviesť materiály, v ktorých bude uvedený text: „Realizáciu podujatia/akcie finančne podporilo mesto Fiľakovo“ s kombináciou vyobrazenia erbu mesta

**Príloha č. 5** Prehlásenie žiadateľa o splnení podmienok poskytnutia dotácie podľa čl. 5 ods. 1 písm. b) až d) VZN mesta Fiľakovo č. 6/2019 prípadne potvrdenia od príslušných orgánov

**Príloha č. 6** Doterajšia činnosť žiadateľa v prospech mesta

Príloha č. 1 k žiadosti

TABUĽKA č. 1 ROZPOČET:

ŠTRUKTÚROVANÝ ROZPOČET		
Bežné výdavky		
Typ výdavku (na akú položku a koľko budete potrebovať na podujatie/akciu)	Výdavky spolu (v EUR)	% výdavku z celkových výdavkov
1.		
2.		
3.		
4.		
<b>VÝDAVKY SPOLU za PROJEKT (dotácia, vlastné zdroje a prostriedky z iných zdrojov)</b>		<b>X</b>

**POZOR!!!**

**Článok 9 VZN, body 5. a 6.:**

*5. Na nákup občerstvenia je možné použiť najviac 30% poskytnutej dotácie.*

*6. Pri dotáciách nad 700 EUR schválených MZ výdavky spojené s prevádzkovými nákladmi žiadateľa nemôžu presiahnuť 50% celkovej dotácie.*

TABUĽKA č. 2 ZDROJE FINANCOVANIA:

PREDPOKLADANÉ ZDROJE FINANCOVANIA OPRÁVNENÝCH VÝDAVKOV PROJEKTU (v EUR)			
Typ výdavku (v súlade s tabuľkou č. 1)	Oprávnené výdavky projektu (A=B+C)	Výška žiadanej dotácie	Vlastné a iné zdroje (min. 5% z celkového rozpočtu projektu)
	A	B	C
1.			
2.			
3.			
4.			
<b>Spolu v EUR</b>			
<b>%</b>			

.....  
Podpis štatutárneho zástupcu  
a pečiatka organizácie

## **Zúčtovanie dotácie poskytnutej Mestom Fiľakovo**

V súlade so zmluvou č. .... o poskytnutí finančnej dotácie zo dňa .....

### **Základné údaje:**

<b>Obchodné meno príjemcu dotácie (názov PO, meno priezvisko FO), IČO</b> (v súlade s označením v príslušnom registri), <b>štatutárny zástupca:</b>	
<b>Názov podujatia/akcie</b>	
<b>Výška dotácie poskytnutej mestom:</b>	
<b>Termín a miesto konania:</b>	

### **Stručná informácia o realizácii podujatia / akcie:**

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

V..... dátum: .....

.....  
*Podpis štatutárneho zástupcu a pečiatka*

### **Povinné prílohy k zúčtovaniu:**

**1. Príloha č. 1 k zúčtovaniu dotácie**

K prílohe č. 1 musia byť doložené origináli aj kópie dokladov (účtenky, faktúry s výpismi z účtu alebo pokladničnými dokladmi preukazujúcimi čerpanie dotácie na schválený účel a iné). Originály po odkontrolovaní budú príjemcovi dotácie vrátené.

**2. Dokumentácia o realizácii predmetu dotácie (fotografie, propagačné materiály –programy, pozvánky, výstrižky z tlače a pod.)**



## Zmluva o poskytnutí dotácie z rozpočtu mesta Fil'akovo

Číslo zmluvy: .....

### Poskytovateľ dotácie:

**Názov:** MESTO Fil'akovo  
**Sídlo:** Radničná 562/25, 986 01 Fil'akovo  
**Štatutárny orgán:** ....., primátor mesta  
**IČO:** 00 316 075  
**DIČ:** 2021115052  
**Bankové spojenie:** .....  
**IBAN:** .....  
**e-mail:** mesto@filakovo.sk  
(ďalej iba „poskytovateľ“)

a

### Prijímateľ dotácie:

**Názov:** .....  
**Sídlo:** .....  
**IČO:** .....  
**DIČ:** .....  
**Zastúpené:** .....  
**Bankové spojenie:** .....  
**IBAN:** .....  
**Registrovaný:** Register občianskych združení MV SR, reg.číslo: .....  
ako príjemca dotácie (ďalej iba „prijímateľ“)

uzavreli v zmysle § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v nadväznosti na ustanovenia § 7 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia č. 06/2019 v znení jej dodatkov, ktorým sa určuje metodika poskytovania dotácií z rozpočtu mesta túto

**Zmluvu o poskytnutí dotácie z rozpočtu mesta v roku .....**

### I. Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je poskytnutie dotácie z rozpočtu mesta na rok ..... poskytovateľom prijímateľovi vo výške ..... € (slovom: ..... eur).
2. Dotácia je poskytovaná v zmysle Všeobecne záväzného nariadenia č. 06/2019 v znení jej dodatkov a Uznesenia Mestského zastupiteľstva vo Fil'akove č. .... zo dňa .....



## II. Účel a lehota použitia Spôsob platby

1. Dotácia bude použitá na náklady spojené s realizáciou projektu - akcie:  
.....
2. Dátum konania akcie: .....
3. Prijímateľ prijíma od poskytovateľa dotáciu vo výške ..... € a zaväzuje sa ju použiť výhradne na účely špecifikované v odseku 1 tohto článku.
4. Dotácia je doplnkovým zdrojom financovania v zmysle účelu uvedeného v žiadosti o dotáciu, z tohto dôvodu nie je prípustné, aby z nej prijímateľ financoval všetku svoju činnosť.
5. Prijímateľ je povinný finančnú dotáciu vyčerpať do 31.12.20.....
6. Poskytovateľ zašle prijímateľovi dotáciu bezhotovostným prevodom z účtu mesta na účet príjemcu na základe tejto zmluvy v termíne do .....

## III. Práva a povinnosti poskytovateľa a prijímateľa

1. Prijímateľ sa zaväzuje použiť poskytnutú finančnú dotáciu na účely uvedené v tejto Zmluve a v súlade s rozpočtom predloženým príjemcom k žiadosti o dotáciu. Prijímateľ je povinný pri použití dotácie dodržať maximálnu hospodárnosť, efektívnosť, účinnosť a účelnosť jej použitia v súlade s ustanoveniami § 19 ods. 3 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Prijímateľ sa zaväzuje predložiť písomné vyúčtovanie dotácie do 30 dní od termínu realizácie podujatia alebo akcie, najneskôr však do 31.1.20..... Prijímateľ predkladá vyúčtovanie na predpísanom tlačive podľa prílohy č. 2 Všeobecne záväzného nariadenia č. 06/2019 v znení jej dodatkov. S vyúčtovaním prijímateľ predkladá na kontrolu 1x originály dokladov a 1x čitateľné fotokópie dokladov. Po vykonaní kontroly budú prijímateľovi originály dokladov vrátené. Za správnosť predloženého vyúčtovania zodpovedá prijímateľ.
3. Príjemca je povinný spolu so zúčtovaním poskytnutej dotácie podľa odseku 5 tohto článku predložiť stručné zhodnotenie účelu jej použitia.
4. Prijímateľ je povinný umožniť poskytovateľovi vykonať finančnú kontrolu hospodárenia s poskytnutou dotáciou podľa zákona č. 357/2015 Z.z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Na tento účel je prijímateľ povinný poskytovateľovi alebo ním povereným osobám umožniť vykonanie fyzickej a účtovnej kontroly použitia dotácie vo svojom sídle a v iných vhodných priestoroch, ako aj nahliadnutie do originálov všetkých účtovných dokladov týkajúcich sa použitia dotácie, nahliadnutie do účtovnej evidencie prijímateľa a listinných dôkazov, ktorých obsah dokazujú skutočnosti vzťahujúce sa na použitie dotácie. Mesto je oprávnené vykonať kontrolu použitia pridelených finančných prostriedkov.
5. Prijímateľ, ktorý nepredloží zúčtovanie finančnej dotácie alebo ju použije na iný účel, ako je v tejto zmluve stanovené, je povinný bezodkladne finančnú dotáciu vrátiť na účet mesta v celom rozsahu.
6. Nepredloženie zúčtovania finančnej dotácie, resp. použitie dotácie alebo jej časti na iný účel ako bola schválená sa považuje za porušenie finančnej disciplíny. Za porušenie finančnej disciplíny je mesto oprávnené uložiť penále podľa osobitného predpisu.<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> §31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení zmien a doplnkov.

7. Prijímateľ, ktorý poruší finančnú disciplínu nebude poskytnutá dotácia po dobu dvoch nasledujúcich kalendárnych rokov.
8. Prijímateľ sa zaväzuje, že na všetkých propagačných materiáloch a pri propagácii aktivít súvisiacich s realizáciou projektu, na ktorý bola dotácia poskytnutá, uvedie, že projekt bol realizovaný s finančným príspevkom mesta.

#### **IV. Záverečné ustanovenia**

1. Obidve zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva obsahuje ich slobodne, určito a vážne prejavenu vôľu, bola uzatvorená po vzájomnom prerokovaní a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpísali.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán a účinnosť v deň nasledujúci po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv. Povinnosť zmluvu zverejniť vyplýva z ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.
3. Túto zmluvu možno meniť alebo doplniť iba písomnými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami.
4. Táto zmluva je vyhotovená v 4 exemplároch, z ktorých mesto dostane 3 rovnopisy a príjemca dostane 1 rovnopis.

Vo Filákovke dňa .....

Za prijímateľa:

Za poskytovateľa:

.....

.....

štatutárny zástupca združenia

primátor mesta